



“EL ESCRITOR ES EN ESENCIA SUS LIMITACIONES”

“El escritor es en esencia sus limitaciones”, declaró José Donoso, frente a un abundante público de estudiantes e intelectuales en el Goethe Institut el día miércoles 5 de agosto, en la mesa redonda: “José Donoso, poemas de un novelista”. Con ello quería dejar en claro el uso de la máscara verbal y literaria, por él tan abundantemente utilizada, constructor de metáforas como a sí mismo se ha definido. En la poesía, a diferencia de la novela, la metáfora es siempre autorreferida, sostiene Donoso. Aunque Jorge Edwards discrepó, ya que en la poesía también hay un “narrador ficticio”, dijo. Para escapar de sus propias limitaciones, para ser lo que no es, es que el escritor—Donoso—usa el disfraz o la máscara. El travestismo verbal, el transformismo, así como el fetichismo—o sea, la pura apariencia hueca, que es lo que para el “tel-quelista” Severo Sarduy constituye la esencia del barroco—, son por ello una forma de escritura preferida de este autor.

En la mesa redonda participaron Jorge Edwards, a quien le molestó el prólogo del libro de Donoso. Hablando simplemente como lector, Edwards le preguntó a Donoso ¿qué era eso de andar redescubriendo a Baudelaire en sus aspectos no polémicos, o por qué a sus años se permite decir que está descubriendo a Rimbaud? “Redescubriendo”, rectificó Donoso. También estuvieron presentes David Turleltaub como moderador y Adriana Valdés, quien hizo algunas preguntas al parecer ingenuas encolerizando a Donoso: “Tú estás haciendo algo que me pone furioso que tú estés haciendo”, le dijo francamente. Y esto era no darle valor en sí como poesía a la poesía del novelista, y verla como una función para interpretar la obra narrativa.

Las voces de Jaime Quezada—quien le sugirió a Donoso que escribiera un diario íntimo en prosa en vez de poesía—, de Ester Matte y de Enrique Lihn—quien hizo temblar la sala, temblor que aterró a Lafourcade, quien buscó un

lugar más seguro (mientras Lihn hablaba, efectivamente se produjo un fuerte sismo)—se escucharon también analizando esta obra. Muy apropiadamente, Lihn pidió a Donoso que leyera sus poemas, aunque con esto no se logró gran cosa. Frente a la intención un poco subestimativa de Donoso de que la poesía es *lo directo* mientras la palabra del novelista tiene por función crear un objeto, Lihn dejó en claro que la poesía de este novelista no desnudaba nada, al contrario, elaboraba nuevos mitos. “Me siento avergonzado”, dijo Donoso al comenzar a leer.

Sin ser una mesa redonda brillante ni hacer aportes importantes, no dejó de tener un nivel bastante alto en algunos momentos del análisis y la discusión, sobre todo, en relación a los aspectos generales sobre el lenguaje de la poesía y el de la novela, que se tocaron allí. En todo caso, fue menor que la excitación intelectual legítima y verdadera que producían estos poemas del gran narrador Donoso.

Bonno N° 50 - 5to. September 1981

66 9582 93

El escritor es en esencia sus limitaciones". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1981

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El escritor es en esencia sus limitaciones". [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile